

---

УДК: 821.161.1

DOI: 10.31249/lit/2024.02.12

ИВИНСКИЙ Д.П.<sup>1</sup> В.М. МИХАЙЛОВ, П.В. АННЕНКОВ И И.С. ТУРГЕНЕВ, БАДЕНСКОЕ ОБЩЕСТВО И СМЕРТЬ КНЯЗЯ П.А. ВЯЗЕМСКОГО<sup>©</sup>

*Аннотация.* В статье обсуждаются и цитируются не публиковавшиеся ранее письма В.М. Михайлова (1811 – около 1890) к П.В. Анненкову, в которых содержатся сведения о мировоззрении и обстоятельствах смерти князя П.А. Вяземского, о разговорах Михайлова с княгиней В.Ф. Вяземской и об отдельных представителях русской колонии Баден-Бадена второй половины 1870-х годов. На основании полученных данных Михайлову атрибутируется немецкоязычный некролог Вяземского, напечатанный без подписи в *Vadeblatt für die Grossherzogliche Stadt Baden* и приводится его полный текст.

*Ключевые слова:* П.А. Вяземский; В.Ф. Вяземская; П.В. Анненков; В.М. Михайлов; И.С. Тургенев.

*Для цитирования:* Ивинский Д.П. В.М. Михайлов, П.В. Анненков, И.С. Тургенев, баденское общество и смерть князя П.А. Вяземского // Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Серия 7: Литературоведение. – 2024. – № 2. – С. 175–189. – DOI: 10.31249/lit/2024.02.12

IVINSKY D.P.<sup>2</sup> V.M. Mikhailov, P.V. Annenkov and I.S. Turgenev, Baden society and the death of Prince P.A. Vyazemsky<sup>©</sup>

---

<sup>1</sup> **Ивинский Дмитрий Павлович** – доктор филологических наук, профессор филологического факультета МГУ имени М.В. Ломоносова; dmitrij\_ivinskij@mail.ru

<sup>©</sup> Ивинский Д.П., 2024

<sup>2</sup> **Ivinskiy Dmitriy Pavlovich** – Doctor in Philology, Professor at the Department of Russian Literature History, Lomonosov Moscow State University, Moscow, Russia; dmitrij\_ivinskij@mail.ru

<sup>©</sup> Ivinskiy D.P., 2024

*Abstract.* The article discusses and quotes previously unpublished letters from V.M. Mikhailov (1811 – about 1890) to P.V. Annenkov, which contains information about the worldview and circumstances of the death of Prince P.A. Vyazemsky, about Mikhailov's conversations with Princess V.F. Vyazemskaya and about individual representatives of the Russian colony of Baden-Baden in the second half of the 1870s. Based on the data obtained, the German-language obituary of Vyazemsky, printed without a signature in “Badeblatt für die Grossherzogliche Stadt Baden”, is attributed to Mikhailov and its full text is given.

*Keywords:* P.A. Vyazemsky; V.F. Vyazemskaya; P.V. Annenkov; V.M. Mikhailov; I.S. Turgenev.

*To cite this article:* Ivinskiy, Dmitriy P. “V.M. Mikhailov, P.V. Annenkov, I.S. Turgenev, Baden society and the death of Prince P.A. Vyazemsky”, Social sciences and humanities. Domestic and foreign literature. Series 7: Literary studies, no. 2, 2024, pp. 175–189. DOI: 10.31249/lit/2024.02.12 (In Russian)

15(27) ноября 1878 г. И.С. Тургенев писал к П.В. Анненкову: «Из газет я вчера узнал, что и кн. П.А. Вяземский отошел наконец из сей жизни в вечную. – Ну, тут – особенно, кажется, жалеть нечего. – Прихвостень пушкинской эпохи – прихвостень и при дворе – таким он останется в памяти потомства – если только оно будет помнить о нем» [Тургенев, 1978, т. 16, кн. 1, с. 204].

Эти слова Тургенева удивляют только в том отношении, что «приговор» ненавидимому им Вяземскому (об их отношениях см.: [Бельчиков, 1923; Князь П.А. Вяземский, 2021, с. 200, 544]) он все же сопроводил пусть и едва заметной оговоркой («особенно, кажется»).

А вот ответная реплика Анненкова, также недолюбливавшего Вяземского, отнюдь не склонного восторгаться его сочинениями [см.: Князь П.А. Вяземский, 2021, с. 452–453], оказалась несколько менее предсказуемой. 14(26) декабря он писал Тургеневу:

Мне сообщают несколько любопытных подробностей из Бадена о смерти Вяземского. Он не хотел никаких исповедей, причастий и т.п., хотя об них телеграфила императрица и настойчиво требовала их. Он устранил ходатайство жены, Баратынской, всей русской колонии, говоря: «Что вы пристааете? Я знаю моего бога – это мой враг и всего рода человеческого». Вот штука! Оказывает-

ся, что его сиятельство принадлежал к секте «диаволистов», по учению которых «Егова» был Сатана и вся Библия – дело последнего. Поучение такое – до последнего издыхания русский человек есть актер, лицемер, ходячая фальшь.

[Тургенев, 2015, с. 565–566; Анненков, 2005, кн. 2, с. 97]

Ответное письмо Тургенева Анненкову нам неизвестно, а вот баденский корреспондент Анненкова может быть установлен. Им был, как теперь становится понятно из цитируемых ниже писем, Владимир Михайлович Михайлов (1811 – около 1890), снимавший некоторую известность переводом на русский язык «Германии» Генриха Гейне, изданным с кратким предисловием Тургенева [Гейне, 1875], и переводами «Евгения Онегина» и «Полтавы» на французский язык [Pouchkine, 1884; Pouchkine, 1888]<sup>1</sup>. Переписка Анненкова с Михайловым, как, впрочем, и с Тургеневым, до сих пор полностью не опубликована, вероятно полностью и не сохранилась или не выявлена. Машинописные копии нескольких писем Михайлова, находящиеся в фонде Анненкова в РГАЛИ (и ошибочно атрибутированные составителем описи некоему *Василию Максимовичу* Михайлову), несколько проясняют интересующий нас здесь сюжет.

29 ноября (11 декабря) 1878 г. Михайлов писал, отвечая на неизвестное нам письмо Анненкова:

Добрейший Павел Васильевич!

Теория Ваша о праведности новопреставленного Арзамасца<sup>2</sup>, основанная на строго-богословской диалектике, так верна и метка, что я (не говоря о том, что читая и перечитывая Ваше прелестное письмо – предавался истинно гомерическому порыву смеха) – вполне уразумел, и согласился, что точно *только верующий* может охотно подчиняться или же буйно восставать против исполнения всяких таинств, обрядов и др.<угих> проделок, – требуемых церковным ритуалом; в ком же нет того, что православные *величают*

---

<sup>1</sup> О Михайлове и его знакомстве с Тургеневым и Анненковым см. в общенности: [Семевский, 1888, с. 299–301; Никитенко, т. 1, с. 32, 114, 185; Никитенко, т. 1, с. 2, 350, 354; Анненков, 2005, кн. 1, с. 522; Сабуров, 1940, с. 55–58; Алексеев, 1989, с. 281–282; Летопись, 1995, с. 46; Летопись, 1998, с. 127, 134, 225, 235, 260, 262, 296, 299; Летопись, 2003, с. 254–255, 258, 423–425, 429, 433].

<sup>2</sup> Князь П.А. Вяземский умер 10(22) ноября 1878 г.

верою, – тот и спорить и барахтаться (равно как и рваться к исполнению) не станет; – его хоть соборуй или не соборуй, ему все равно, а дружелюбия ради ближних – он пожалуй все позволит над собой выполнять<sup>1</sup>.

Мы можем только гадать, как именно подал Анненков Михайлову свою «богословскую диалектику», вероятно обыгранную невыгодным для памяти Вяземского образом («предавался» же Михайлов «гомерическому» смеху, читая письмо Анненкова), но он все же не вполне солидаризировался с Михайловым, и Михайлов, по крайней мере отчасти, согласился с Анненковым. Тем более любопытно, что в письме к Тургеневу, зная о его неприязни к Вяземскому, Анненков существенно иначе, без какой-либо «диалектики», подает тему, вслед за Михайловым причисляя Вяземского к «диаволистам» (религиозно-метафизические представления Вяземского здесь не рассматриваем, они требуют отдельного исследования), и, очевидно, рассчитывая найти в Тургеневе единомышленника.

На этом история не заканчивается. Михайлов, не обремененный деликатностью, которой как будто требовала ситуация пусть и условно доверительного общения с только что овдовевшей Вяземской, передает Анненкову подробности своих визитов к ней и предлагает ему присылать вопросы по интересующим его темам, на которые Михайлов мог бы, как ему кажется, получить ответы у разговорчивой Вяземской.

В том же письме от 29 ноября (11 декабря) читаем:

Вчера, зайдя к почтенной вдовице покойного Кн.<язя> Вяземского, – с двумя полученными статьями из <<>Нов.<ого> времени<>> и <<>Моск.<овских> ведомостей<>> (одна безымянная, другая Я.К. Грота)<sup>2</sup> о ее муже, – вторично застал у нее, обедаю-

---

<sup>1</sup> РГАЛИ. Ф. 7. Оп. 1. Ед. хр. 18. Л. 1.

<sup>2</sup> Неподписанный некролог, напечатанный в «Новом Времени» (1878. № 973), сохранился в архиве Вяземских (РГАЛИ. Ф. 195. Оп. 1. Ед. хр. 618. Л. 2). В «Московских ведомостях» (1878. № 291, 21 ноября) была напечатана заметка «Академик Я.К. Грот о покойном Князе П.А. Вяземском», в основном соответствующая тексту «Нового Времени» (вырезка: РГАЛИ. Ф. 195. Оп. 1. Ед. хр. 6375. Л. 1). Самым полным перечнем некрологов Вяземского остается: [Источники словаря русских писателей, 1900–1917, т. 1, с. 670].

щую с нею, (3-го дня то же было) Баратынскую<sup>1</sup> – и право потешно было, как она распиналась, уверяя, что ходит по гостям обедать не экономии и лакомства ради, – а для компании и разнообразия; «мне-де хоть хуже, да только бы иное». – Тут же, порицая других (какого-то Гр.<афа> Коновницына<sup>2</sup>, сюда прибывшего) за злоречие, пересказывала те самые скандалы об некоей Ушаковой (матери Иваненко)<sup>3</sup> которыми он ее (уже умершую) некогда позорил... – вот истинное шаритё и правоверность! –

Мой «некроложек» – хоть и короче утиноного носу, а точно подгулял последнею фразою, если дать такой смысл, как Вы (и очень естественно) ей даете; но больше тут виноват я в неловком выражении, чем в существе мысли; я хотел сказать только, что такая личность, как покойный, – хотя и принадлежит иной национальности – имеет право – быть замеченным вне своего отечества, – сиречь немцами. – <sup>4</sup>.

Некролог, о котором здесь идет речь, напечатанный без подписи, был привезен из Бадена С.Д. Шереметевым [Князь П.А. Вяземский и Н.П. Барсуков, 2021, с. 272] и сохранился в Остафьевском архиве без каких-либо указаний на автора, время и место публикации<sup>5</sup>. Теперь он может быть уверенно атрибутирован Михайлову; приводим его полный текст.

Baden, 26. Nov. Die russische Kolonie zu Baden-Baden hat soeben einen schmerzlichen Verlust erlitten durch den Tod des zuletzt hier ver-

---

<sup>1</sup> Барат.<ынска>я повествовала также очень умилительно о том, как она была в Карлсру<е>, на конфирмации внуки Имп.<ерато>ра и как все там было чинно и свято. (Примечание В.М. Михайлова). Об А.Д. Баратынской (1814–1889) см.: [Князь П.А. Вяземский и Н.П. Барсуков, 2021, с. 270, 595–596].

<sup>2</sup> Имеется в виду граф П.И. Коновницын (1839–1891), сын «декабриста» И.П. Коновницына (1806–1867); был на отпевании Вяземского [Князь П.А. Вяземский и Н.П. Барсуков, 2021, с. 271].

<sup>3</sup> Насколько можно понять, речь идет об Ольге Петровне Ушаковой (ок. 1820– ?) в браке Иваненко, матери Михаила Моисеевича (Мусиевича) Иваненко (1850– ?), женившегося на Ольге Михайловне Катковой (1865–1907), дочери Михаила Никифоровича Каткова (1817 или 1818–1887) и Софьи Петровны Катковой, урожденной княжны Шаликовой (1832–1913), дочери кн. П.И. Шаликова (1767 или 1768–1852), известного поэта и журналиста, с которым в течение многих лет был связан П.А. Вяземский.

<sup>4</sup> РГАЛИ. Ф. 7. Оп. 1. Ед. хр. 18. Л. 1–3.

<sup>5</sup> РГАЛИ. Ф. 195. Оп. 1. Ед. хр. 6376.

weilenden Fürsten Peter Andréwitsch Wiásemsky, welcher am 22. d. M. in seinem 88. Lebensjahre gestorben ist. – Vertreter einer der ältesten fürstlichen Familien Rußlands, Mitglied des Reichsrathes, Obermundschenk und Kammerherr, im Dienste Ihrer Majestät der Kaiserin von Rußland, glänzte er durch seinen Geist und sein hervorragendes poetisches Talent vorzüglich in der Satyre, sowie durch seine gründliche Kenntniß der nationalen Literatur welcher er selbst durch sein langjähriges Wirken zur Zierde gereicht. Die Werke des Fürsten Wiásemsky sind in Rußland sehr verbreitet, und manche von seinen Gedichten, obgleich einer längst vergangenen Zeit angehörig, gehen noch von Mund zu Munde, wegen der geistreichen Schärfe und Grazie seines Humors, den er bis in sein hohes Alter sich bewahrte. – Zeitgenosse und intimer Freund der ausgezeichneten Autoren aus der Zeit von Alexander I., wie Karamsin, Joukofsky, Batüschkoff, Kriloff u. A., übte er, mit diesen, selbst einen wichtigen Einfluß auf die Entwicklung des genialen Puschkin und die ganze brillante nachfolgende Periode der russischen Dichtkunst. – Es gehört nicht hierher, sich auch über die schönen moralischen Eigenschaften und den ebenso aufgeklärten als patriotischen Geist des Verewigten zu verbreiten. Wir wollten unsere Leser nur auf die hier geschiedene literarische Berühmtheit aufmerksam machen. – Die Verdienste solcher Geister ragen über die Schranken jeder Nationalität hinaus<sup>1</sup> [Михайлов, 1878].

---

<sup>1</sup> *Перевод:* Баден, 26 ноября. Русская колония в Баден-Бадене только что понесла тяжелую утрату со смертью старейшего ее жителя, князя Петра Андреевича Вяземского, скончавшегося 22 числа этого месяца на 88-м году жизни. – Представитель одного из древнейших княжеских родов России, член Императорского Совета, Обершenk и Камергер на службе Ее Величества Императрицы Российской, он блистал своим умом и выдающимся поэтическим талантом, особенно в сатирическом роде, а благодаря своему глубокому знанию национальной литературы он сам служил украшением своей многолетней работы. Произведения князя Вяземского очень распространены в России, и некоторые из его стихотворений, хотя и относятся к давно минувшему времени, до сих пор передаются из уст в уста благодаря остроумной остроте и изяществу его юмора, которые он сохранил до старости. – Современник и близкий друг таких выдающихся писателей времен Александра I, как Карамзин, Жуковский, Батюшков, Крылов и других, он вместе с ними оказал важное влияние на развитие гениального Пушкина и на весь последующий блистательный период русской поэзии. – Здесь не место распространяться о прекрасных нравственных качествах и столь же просвещенном и патриотическом духе почившего в вечности. Мы просто хотели обратить внимание наших читателей на умершую здесь литературную знаменитость. – Достижения таких мастеров возвышаются над любыми национальными барьерами.

Вернемся к письмам Михайлова. 1 (13) марта 1879 г.:

Ваши пояснения на счет *Карцевой*<sup>1</sup> так полны и положительны, что это уже не крючок, а просто *китобойный гарпун*, которым я очень удобно забагрил мою отчасти своеобразную и ретивую старуху<sup>2</sup>, и вот, что от нее добыл:

Бывший Москов.<ский> Ген.<ерал → Губ.<ернатор> Кн.<язь> Дм.<итрий> Влад.<имирович> Голицын<sup>3</sup> и старый богач Кн.<язь> Юсупов<sup>4</sup>, с некот.<орым>и другими московскими тузами-волокистами, – затеяли в <18>29–30 гг. на свой кошт *частную* итальянскую оперу, антрепренершей была точно Карцева, – но откуда она, кто и что за птица, – Вяземской не известно. – Театралы тогдашние из молодежи, как: брат Вяземской, – Кн.<язь> Гагарин<sup>5</sup>; Потемкин (муж некоей Княгини Трубецкой, что потом вышла за своего любовника, побочного сына Гр.<афа> Разумовского, – *Подчасского*, – ныне Сенатора)<sup>6</sup> и другие, – <приревновав><sup>7</sup> стариков селадонов, – к кое-каким артисткам, или просто не найдя оперу довольно хорошею (это Вяз.<емска>я признает *недостойным* разбирать и вспоминать) – начали делать скандалы, ломать стулья, голос, свист и т.д. – вмешалась полиция, во главе с знаменитым

---

<sup>1</sup> О С.В. Карцевой, содержавшей частный театр в Москве, и об обсуждаемой ниже московской истории см.: [Черейский, 1988, с. 185; Пушкин, 1928, с. 386–388].

<sup>2</sup> Ей видимо приятно было узнать, что о ней говорил Пушкин в письме, напечатанном в <«>Р.<усском> Ар.<хиве>». – Говорит о ней и *Вигель* в своих Записках. – Не будет ли это кстати Вам знать? – (Примечание В.М. Михайлова).

Эпистолярный отзыв Пушкина о Вяземской, упомянутый Михайловым, вероятно, тот, что содержится в письме к Вяземскому от последних чисел января 1825 г.: «Некогда мне писать княгине. Благодарю ее за попечение, за укоризны, даже за советы: ибо все носит отпечаток ее дружбы, для меня драгоценной» [Письма А.С. Пушкина к князю П.А. Вяземскому, 1874, с. 139]. Заметки Ф.Ф. Вигеля о Вяземской: [Воспоминания Ф.Ф. Вигеля, ч. 4, с. 117–118].

<sup>3</sup> Князь Д.В. Голицын (1771–1844) состоял в должности московского военного генерал-губернатора с 1820 г. до конца жизни.

<sup>4</sup> Князь Н.Б. Юсупов (1750–1831).

<sup>5</sup> Князь Ф.Ф. Гагарин (1788–1863), генерал-майор, кавалер ордена Св. Анны.

<sup>6</sup> Граф С.П. Потемкин (1787–1858) был женат на княжне Елизавете Петровне Трубецкой (1796 – после 1870), расстался с ней в 1841 г. После смерти Потемкина она вышла за внебрачного сына графа Л.К. Разумовского (1757–1818) И.И. Подчасского (1792–1879), с которым была в связи с середины 1830-х годов.

<sup>7</sup> Пропуск в источнике, оставлено место для одного слова.

«Цыганским»<sup>1</sup> и в угоду Голицыну и по его приказу – все были рассеяны по гауптвахтам. – В это время приехал Бенкендорф<sup>2</sup>, и все московские дамы, в особенности молодые – приступили к нему, жалуясь, что им не с кем танцевать. – В числе этих дам была и Вяземская, la P<inces>se Véra<sup>3</sup>, Вера Федор.<ов>на. Бенкендорф не знал, куда от них деваться, и воскликнул: <<«Ah, ces dames de Moscou – me fout perdre la tête; elles ont toujours raison, il n’y a rien à faire avec elles»>>. Он был между ними и всесильным Голицыным как между двух огней. – Но Государь сам – велел выпустить посаженных, – иначе «балы были бы пусты». (Хорош мотив!) Вяземский был в деревне своей, *Остафьева* (подмосковной), куда Пушкин и писал ему; и Вяземская сама была в Москве, – но говорит, что все это уже позабыла. – Ни о составе оперы, ни подробностей о действовавших в этой свалке лицах, – она ничего не сообщила<sup>5</sup>. – Теперь, видите, она в попыхах и сама не своя: выбор новой квартиры, – решение остаться или нет здесь на лето (Царь ей

---

<sup>1</sup> Известный разными дикими выходками, бывший, м.<жду> пр.<очим>, в связи с танцовщицей Санковской. – Ленский написал:

Плац-майор Тарновский  
Тем себя прославил,  
Что п... Санковской  
Цынскому представил.

Так, иль <пропуск в источнике>  
Слухи не доходят;  
Но чрез этот фортель  
Многие выходят.  
[Примечание В.М. Михайлова].

Е.А. Санковская (1816–1878), артистка балета. Об увлеченном ею московским обер-полицеймейстером Л.М. Цынском (Цинском) (1780-е – 1851) и стихах Д.Т. Ленского (1805–1860) (с цитированием более исправного и во всяком случае подцензурного их варианта) см.: [Тычина, 1901].

<sup>2</sup> Граф А.Х. Бенкендорф (1782–1844), Главный начальник III отделения Собственной Его Императорского Величества канцелярии (1826–1844).

<sup>3</sup> *Перевод:* Княгиня Вера (фр.).

<sup>4</sup> *Перевод:* Ах, эти московские дамы сводят меня с ума, они всегда правы, с ними ничего не поделаешь (фр.).

<sup>5</sup> Эта история, привлекавшая внимание современников, подробно излагалась П.А. Вяземским в письме к жене от 5 марта 1830 г. в несколько иной интерпретации: не Голицын, а император Николай I распорядился о гауптвахтах [Вяземский, 1936, с. 206–207]; та же версия: [Вяземский, 1878–1896, т. 8, с. 224–225].

дает квартиру в Китайских домиках в Ц.<арском> Селе, и Шереметевы<sup>1</sup> зовут к себе в деревни, – но она боится чумы) и наконец неизвестность – что она будет иметь – кроме пенсии в 5 т.<ысяч> р.<ублей>, – ее мучит!<sup>2</sup>

Вот почему мои материалы на этот раз особенно скудны и сухи. –

<...>

Вяземская говорит о себе: «J'avais toujours, comme on dit, le bonnet près de la tête<sup>3</sup>; и брат мой был из непокорных<sup>4</sup>. – Потемкин проживал на актрис много денег<sup>5</sup><»>. –<sup>6</sup>

12 (24) марта 1879 г.:

Вот, многотимый, просветительный Павел Васильевич, так возбуждительно действие на дух мой дорогих рукописаний Ваших, – не для минуты – по получении таковой от 22<->го, – ответствую:

---

<sup>1</sup> Граф С.Д. Шереметев (1844–1918) и его жена, графиня Екатерина Павловна, урожденная княжна Вяземская (1849–1929), внучка князя П.А. Вяземского.

<sup>2</sup> Ср. в письме С.Д. Шереметева к Н.П. Барсукову от 15(27) – 16(28) ноября 1878 г.: «<...> княгиня всех нас огорчает своим *отказом* возвратиться в Россию теперь; она толкует об лете, об будущей осени, но можно ли рассчитывать вообще на такие отдаленные сроки?» [Князь П.А. Вяземский и Н.П. Барсуков, 2021, с. 271].

<sup>3</sup> *Перевод*: У меня всегда была, так сказать, шляпа близко к голове (*фр.*). Держать шляпу близко к голове – французское выражение, восходящее к XV в. и означающее дурацкую шапку, позволяющую говорить суровые истины сильным мира.

<sup>4</sup> Князь Ф.Ф. Гагарин (1783–1863), славившийся своими дуэльными историями; вероятно, В.Ф. Вяземская помнила его прозвание («la tête de mort»).

<sup>5</sup> Возможно, речь идет о В.И. Потемкине (1844–1899), о знакомстве с которым Михайлов говорит в письме от 4 (16) апреля 1879 г.: «<...> я наконец имел случай познакомиться с Вл.<адимиром> Ив.<ановичем> Потемкиным, уже купившем здесь великолепную виллу. – Весьма практичный и приятный, по<->видному, человек; – но к сожалению – мнящий, что строгость и строгость – спасение от всех бед и *панацея* народов. – Нет, не нашего поля он ягода и откровенно говоря – никогда мне с ним не сойтись. – По<->моему – одни широкие и и самые чистосердечные уступки, реформы – без задних мыслей – могли бы – хотя на время – уврачевать – глубокие болезни нашей матушки России. – Его же идеалы: Муравьевы, Аракчеевы – но почему же *не* Иваны 4<->е? Тот был еще <консе>квентнее и просто вырезал 400.000 сопротивных Новгородцев» (РГАЛИ. Ф. 7. Оп. 1. Ед. хр. 18. Л. 15).

<sup>6</sup> РГАЛИ. Ф. 7. Оп. 1. Ед. хр. 18. Л. 4–6, 8.

да не удерживает Вас никакое сомнение – от живо интересующих меня и всегда жадно внимаемых вопросов касательно недавно-минувшей литературной эпохи, «*quorum pars magno fuiss!*»<sup>1</sup> маститая спутница маститого нашего поэта-царедворца – по решению вопроса о квартире (таковая нанята ею в д.<оме> Бека в Оосе<sup>2</sup>, возле Рж.<евски>х<sup>3</sup> – условно: на 3, на 6 и на 12 месяцев), из чего видите, что она остается у нас, а не едет, – и по окончании ею говения, – она вошла снова в нормальное, даже вящее ясное настроение и я уверен – будет охотно под<д>аваться на всякие воспоминания и рассказы о прошлом, – тем более, что это же и свойственно всем старикам; впереди – ведь мало уже что, кроме ямы – с более или менее безвкусным мавзолеем, – в сзади все же есть многое:

Combien je regrette cette  
Cette ju<i>n le bien fuite et le temps perdu!<sup>4</sup>

И так, предлагайте, ради Бога, предлагайте, – авось ужожу ответом. –

<...>

Берега Оос отчасти опустели <с> отъездом на днях отсюда, в Гаагу, Столыпной<sup>5</sup>; – однородный же ее<sup>6</sup>, очистясь от scarlatины и паче возмужав и процветя телесно, – остается здесь – догоняя, сугубыми занятиями, похищенное болезнью учебное время. Малый – хороший, но бедный – скуден способностями, и менторам его – беда. – Матушка же сильно печаловалась мне. «*V<ou>s ne sauriez croire ce que me content ces nihilistes. Je les aime de tout mon coeur; mais l'un – m'a brule les rideaux, abimé le parquet avec sa chimie; l'autre me dépense un argent fou en éclairage de gaz etenrage*

---

<sup>1</sup> *Перевод:* Большой частью которой была (*лат*).

<sup>2</sup> Оос (Oos) – городок рядом с Баден-Баденом, с 1928 г. – район Бадена.

<sup>3</sup> Имеются в виду Владимир Константинович (1811–1885) и его жена Наталья Андреевна (1809–1887) Ржевские.

<sup>4</sup> *Перевод:* Как сильно скорблю я об этом, / В этом июне все благое ушло и потеряно время (*фр.*).

<sup>5</sup> Мария Алексеевна Столыпина, урожденная Сверчкова (1822–1893), жена Николая Аркадьевича Столыпина (1814–1884), посланника в Гааге (с 1871 г.), родного брата жены князя П.П. Вяземского Марии Аркадьевны Вяземской, урожденной Столыпной (1819–1889).

<sup>6</sup> Николай Николаевич Столыпин (1860–1919), сын М.А. и Н.А. Столыпных.

toute la maison avec son jeu de violoncelle<sup>1</sup> (Иванов<sup>2</sup> – ночи напролет играет на виолончеле<так!>, освещая и точно – комнату газом). Et tous les deux fument, abiment les murs – avec des allumettes. – Je leur tout – par amour pour mon fils<sup>3</sup>. – А Вяземская говорит ей: «Comment, chère, ne craignez V<ou>s pas de confier *Nicolas* à des *rouges*? – О, mon fils est trop bien né, trop *noble* pour adopter leur convictions<sup>4</sup><>>».

Еще два слова о Вяземской. – При покойном князе состоял и при ней остался некто Шредер, петербургский немец, неудачливый фотограф, – с семьей из 9 человек, живущих в Дрездене, – но грамотный по русски и немецки, – усердный, весь посвятивший себя ее услугам<sup>5</sup>. – Что ж, не раз и не два, гораздо более, притворив двери – жалуются она – что-де как много он ей стоит: «600 р.<ублей> жалованья, – стол (два раза в день ест!), чай, кофе, сахар (?); даже белье – от меня моют». – Я не утерпел – и говорю – что и всегда, везде – Люди, живущие у кого в доме – все это получают. – Он же, бедный, отказался от лучшего места – говоря, что не хочет оставить старуху, ради памяти князя. Теперь однако – помещается к больному, возимому на особой машинке – Лобанову-Рост.<овско>му<sup>6</sup>. Шибко поживший и к тому же разбивший себе позвоноч-

---

<sup>1</sup> *Перевод:* Вы не поверите, что говорят мне эти нигилисты. Я люблю их всем сердцем; но (?) один – шторы мне сжег, паркет своей химией испортил; другой тратит сумасшедшие деньги на газовое освещение и освещает весь дом, когда играет на виолончели.

<sup>2</sup> Возможно, Николай Иванович Иванов, уехавший за границу в 1878 г. из-за опасений преследований со стороны властей; о нем почти ничего не известно; в 1880 г. И.С. Тургенев писал о нем М.Т. Лорис-Меликову [Анненков, 2005, кн. 2, с. 174, 363].

<sup>3</sup> *Перевод:* И они оба курят, портят стены спичками, я позволяю им все, из любви к моему сыну (*фр.*).

<sup>4</sup> *Перевод:* Как, дорогая, ты не боишься доверить сына красным? – О, мой сын слишком знатен, слишком благороден, чтобы перенять их мнения (*фр.*).

<sup>5</sup> О Фридрихе Вильгельме Шредере см.: [Князь П.А. Вяземский и Н.П. Барсуков, 2021, с. 269, 272, 595].

<sup>6</sup> Речь идет о сыне князя Алексея Яковлевича Лобанова-Ростовского (1795–1848) Николае Алексеевиче Лобанове-Ростовском (1823–1897), который из-за травм, полученных при «самых невероятных гимнастических упражнениях на лошадях», «будучи лет сорока, <...> лишился владения ног, вследствие болезни спинного хребта» [Мещерский, 1901, с. 147]. Вероятно, об этом же Лобанове-Ростовском (отождествленном современными комментаторами с кн. Алексеем

ный столб этот тоже pur sang, – осужден на недвижимое лежание ничком; так его и возят, ставя экипаж его в вагоны – всюду. – Он денно и ночью помышляет и пишет однако об одном: об уничтожении всего, что достигнуто положением 19<->го февраля, и об искусственном создании в России чисто английской аристократии. – Богат, говорят, и человеконенавистен – страшно. Вот – любопытный субъект!<sup>1</sup>

В<aden>-Baden, 4 (16) Апреля 1879 г.

Многомилостивый, любвеобильный Павел Васильевич! – Кто бы подумал, что нелепо-злодейский выстрел 2 (14) Апреля под стенами Генерального Штаба<sup>2</sup> – будет иметь непосредственным следствием что? – лишение меня возможности удовлетворить сколько-нибудь лестному ожиданию Вашему и моему усердному желанию – в извлечении чего-нибудь – дельного из 90-летней памяти нашей бойкой старушки<sup>3</sup>!.. –

Но весь Баден, а с ним разумеется и она первая, – до того – и перепуганы и раболепно – восторженны <так!> громовою вестью об этом выстреле – что нет и тени возможности, под страхом прослыть – пнем бесчувственным или – хуже – злодеем-нигилистом, заикнуться о чем<->либо другом – как о Недремлющей деснице Промысла – хранящей Помазанника, о бездонной глубине разврата и злодейства – сопротивных, о все превосходящей благодати Преподержащего и т.д. и т.д. – в этом роде, с восклицательными на все лады: ah – quels monstres! mais ou est trop bon et trop faible, ou veulent – ils en venir, – voilà ce que je disais – voilà ce que j'ai prévu etc...<sup>4</sup>

<...>

---

Борисовичем Лобановым-Ростовским (1824–1896), для чего не видим никаких оснований) говорится в письме Анненкова к И.С. Тургеневу от 17(29) ноября 1874 г. из Баден-Бадена [Анненков, 2005, кн. 1, с. 250].

<sup>1</sup> РГАЛИ. Ф. 7. Оп. 1. Ед. хр. 18. Л. 9, 11–13.

<sup>2</sup> Речь идет о покушении на императора Александра II, совершенном А.К. Соловьевым (1846–1879).

<sup>3</sup> То есть В.Ф. Вяземской.

<sup>4</sup> *Перевод:* Ах – какие чудовища! но где очень хорошо и слишком беспо мощно или позволяется – они приходят – вот о чем я говорил – вот о чем я предупреждал и т.д. (*фр.*).

Было опять здесь: ношение Плащаницы, всенощное бдение, объядения пасхами и куличами, визиты, взаимные подарочки-сюрпризы и пр. и пр. – и вдруг – весть о покушении – благодарственное молебствие, с участием – и немцев; властей и руссофилов, – всеподданнейшие телеграммы и благодарность за таковые. Все, как следует. –<sup>1</sup>

Б<аден>-Баден, 7 Апр.<еля> 1879 <г.>.

В Б.<аде>не все по старому и по маленьку; Марченко<sup>2</sup>, едва не отправившийся к праотцам, – нежданно и к общему удовольствию (ведь он же никому не мешает и даже необходим как украшение пейзажа) – оживает; даже его жена – рада! – Вяземская – право молодеет, и оч.<е>нь любезна: жду с нетерпением *тем* для ее распросов. – Иванов ладит со своим юношей и говорит, что уже подробно донес Вам о своих видах и предположениях<sup>3</sup>. – Ржевские – мало доступны, – по образу жизни вообще и по случаю приезда больмеры в особенности. – Нарышкина<sup>4</sup> все gentil<sup>5</sup>, но terrible enfant<sup>6</sup>; – все остальное ниже Вашего внимания. Гейменталь<sup>7</sup> – усиленно просит передать его поклоны; – но Марченку извлек из челюсти смерти не он, а хотя и поздно призванный Фридрих<sup>8</sup>. –<sup>9</sup>

---

<sup>1</sup> РГАЛИ. Ф. 7. Оп. 1. Ед. хр. 18. Л. 14, 16.

<sup>2</sup> Вероятно, речь идет о Петре Васильевиче Марченко (1821–?), чиновнике особых поручений при Министерстве народного просвещения (1855) и камер-юнкере Двора [Столетие Военного министерства ... , 1909, с. 193]. Упоминается в переписке Анненкова с Тургеневым [Анненков, 2005, кн. 1, с. 249, 2, 20; в комментариях к этому изданию Марченко фигурирует как «лицо неустановленное»].

<sup>3</sup> Письма Н.И. Иванова к Анненкову нам не известны.

<sup>4</sup> Неустановленное лицо; возможно, имеется в виду Елизавета Александровна Нарышкина, урожденная Хрущева (1803–1887) или, что менее вероятно, княгиня Зинаида Ивановна Юсупова, урожденная Нарышкина (1810–1893).

<sup>5</sup> *Перевод*: мила (*фр.*).

<sup>6</sup> *Перевод*: несносное дитя (*фр.*).

<sup>7</sup> С прочтением имени этого врача у создателя машинописной копии возникли сложности: оставлен пропуск после «м»; по всей вероятности, Михайлов писал о докторе Гейлигентале (Heiligenthal, Franz; 1835–1897) (см. о нем: [Анненков, 2005, кн. 1, с. 516]), к котором обращались многие баденские русские, в т.ч. Вяземские [Князь П.А. Вяземский и Н.П. Барсуков, 2021, с. 271, 596].

<sup>8</sup> Friedreich, Nikolaus (1825–1882); о нем: [Анненков, 2005, с. 494–495].

<sup>9</sup> РГАЛИ. Ф. 7. Оп. 1. Ед. хр. 18. Л. 20.

Этим исчерпывается тема Вяземских в обсуждаемых здесь письмах. Вопрос о знакомстве и общении Михайлова с П.А. Вяземским остается открытым, однако вряд ли можно сомневаться в том, что он бывал в баденской квартире Вяземских при жизни князя, а позднее присутствовал на его отпевании<sup>1</sup>.

### Список литературы

1. *Алексеев М.П.* Русская литература и ее мировое значение. – Ленинград : Наука, 1989. – 410, [3] с.
2. *Анненков П.В.* Письма к И.С. Тургеневу : в 2 кн. / изд. подгот. Н.Н. Мостовская, Н.Г. Жекулин. – Санкт-Петербург : Наука, 2005. – (Лит. памятники).
3. *Бельчиков Н.Ф.* Тургенев и Вяземский // *Документы по истории литературы и общественности.* – Москва ; Ленинград : Государственное издательство, 1923. – Вып. 2 : И.С. Тургенев. – С. 10–30.
4. *Воспоминания Ф.Ф. Вигеля.* – Москва : В Университетской типографии, 1865–1866. – Ч. 1–7.
5. *Вяземский П.А.* Письма к жене за 1830 год / предисловие и комментарий М.С. Борзовкой-Майковой // *Звенья.* – Москва ; Ленинград : Academia, 1936. – [Вып.] 6 / под редакцией В.Д. Бонч-Бруевича. – С. 191–312.
6. *Вяземский П.А.* Полное собрание сочинений Князя П.А. Вяземского. Издание Графа С.Д. Шереметева. – Санкт-Петербург : Типография М.М. Стасюлевича, 1878–1896. – Т. 1–12.
7. *Гейне Г.* Германия, Зимняя Сказка. (Написана в 1844 г.) / перевод Заезжего, просмотренный И.С. Тургеневым и исправленный по его замечаниям. – Лейпциг : Э.Л. Каспрович, 1875. – 120 с.
8. *Источники словаря русских писателей / собрал С.А. Венгеров.* – Санкт-Петербург : Типография Императорской Академии наук, 1900–1917. – Т. 1–4.
9. *Князь П.А. Вяземский и Н.П. Барсуков. Переписка / составление, публикация, вступительная статья и комментарий Д.П. Ивинского.* – Москва : Р. Валент, 2021. – 620 с.

---

<sup>1</sup> Именно о нем, в чем теперь уже трудно сомневаться, упомянул С.Д. Шереметев в письме к Н.П. Барсукову от 15–16 ноября 1878 г.: «Был некто Михайлов, старик с седыми бакенбардами, о котором мне сказали, что он литератор и что ему запрещен въезд в Россию. Он пишет статью о князе в Баденской газете <...>» [Князь П.А. Вяземский и Н.П. Барсуков, 2021, с. 271]; комментируя это место, мы, зафиксировав Михайлова как «неустановленное лицо», предположили, не зная тогда о письмах В.М. Михайлова к Анненкову, что речь, в частности, может идти о брате первого Михаиле М. Михайлове (1807 или 1808–1889) [Князь П.А. Вяземский и Н.П. Барсуков, 2021, с. 597]. Исправляем ошибку. О запрете кому-либо из братьев Михайловых въезжать в Россию нам не известно. «Статья о князе» – некролог, текст которого приведен нами выше.

*В.М. Михайлов, П.В. Анненков, И.С. Тургенев, баденское общество  
и смерть князя П.А. Вяземского*

---

10. Летопись жизни и творчества И.С. Тургенева (1818–1858) / автор-составитель Н.С. Никитина. – Санкт-Петербург : Наука, 1995. – 483 с.
11. Летопись жизни и творчества И.С. Тургенева (1871–1875) / автор-составитель Н.Н. Мостовская. – Санкт-Петербург : Наука, 1998. – 360 с.
12. Летопись жизни и творчества И.С. Тургенева (1876–1883) / автор-составитель Н.Н. Мостовская. – Санкт-Петербург : Наука, 2003. – 624 с.
13. [Мещерский А.В.] Воспоминания князя Александра Васильевича Мещерского. – Москва : В Университетской типографии, 1901. – 204 с.
14. [Михайлов В.М. Князь П.А. Вяземский. Некролог] // *Badeblatt für die Grossherzogliche Stadt Baden.* – 1878. – № 202. – Freitag, den 29, November. – S. 955–956.
15. *Никитенко А.В.* Дневник : в 3 т. / подготовка текста, вступительная статья и примечания И.Я. Айзеншток. – Москва : Государственное издательство художественной литературы, 1955–1956.
16. Письма А.С. Пушкина к князю П.А. Вяземскому // *Русский Архив.* – 1874. – № 1. – Ст. 111–160.
17. *Пушкин А.С.* Письма / под редакцией и с примечаниями Б.Л. Модзалевского. – Москва ; Ленинград : Государственное издательство, 1928. – Т. 2. – IV, 557, [2] с.
18. *Сабуров А.А.* И.С. Тургенев по неопубликованным материалам Печеринского архива // *Тургенев : материалы и исследования : сборник / под ред. Н.Л. Бродского.* – Орел : Издательство Областного Совета депутатов трудящихся, 1940. – С. 55–58.
19. [Семевский М.И.] Знакомые. Альбом М.И. Семевского, издателя-редактора исторического журнала «Русская Старина», 1867–1888. – Санкт-Петербург : Типография В.С. Балашева, 1888. – XXXII, 416 с.
20. Столетие Военного министерства, 1802–1902. Указатель биографических сведений, архивных и литературных материалов, касающихся чинов общего состава по Канцелярии Военного министерства с 1802 до 1902 г. включительно. – Санкт-Петербург : Типография поставщиков Двора Его Императорского Величества Товарищества М.О. Вольф, 1909. – Т. 3, отдел 5 / составил подполковник Н.М. Затворницкий. – [5], V, 952, XIX с.
21. *Тургенев И.С.* Полн. собр. соч. и писем : в 30 т. Письма : в 18 т. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Наука, 2015. – Т. 16, кн. 1 : Письма, 1878. – 641 с.
22. *Тычина Н.* Цинский, Лев Михайлович // *Русский биографический словарь / издан под наблюдением председателя Императорского Русского Исторического Общества А.А. Половцова.* – Санкт-Петербург : Типография В. Безобразова, 1901. – [Т. 21] : Фабер – Цявловский. – С. 493.
23. *Черейский Л.А.* Пушкин и его окружение. – Изд. 2-е, дополненное и переработанное. – Ленинград : Наука, 1988. – 544 с.
24. *Pouchkine.* Eugene Oneguine. Roman en vers (1825–1832) / traduit du russe par Wladimir Mikhaïlow ; ed. Auguste Ghio. – Paris, 1884. – VI, 282 p.
25. *Wladkine.* Poltava. Poème en trois chants (1828) / traduit du russe par Wladimir Mikhaïlow ; édition de J. Gourévich. – Санкт-Петербург : Типография И. Скороходова, 1888. – V, 62 с.